

Isaiah 10:6

Hebrew	בְּגִי חֲנִף אֲשַׁלְחֵנּוּ וְעַל עַם עֲבָרְתִּי אֲצַוֵּנוּ לְשַׁלַּל שְׁלָל וּלְבָז בָּז וּלְשִׁימוּ וּלְשׁוּמוּ מִרְמָס כְּחֶמֶר חוּצוֹת
ESV	Against a godless nation I send him, and against the people of my wrath I command him, to take spoil and seize plunder, and to tread them down like the mire of the streets.
NIV	I send him against a godless nation, I dispatch him against a people who anger me, to seize loot and snatch plunder, and to trample them down like mud in the streets.
NLT	I am sending Assyria against a godless nation, against a people with whom I am angry. Assyria will plunder them, trampling them like dirt beneath its feet.

	τή greek Meaning: * The The definite article. Forms Singular Case Masculine Feminine Neuter Nominative ὁ ἡ τό Genitive τοῦ τῆς τοῦ Dative τῷ τῇ ὀργήν μου εἰς ἔθνος ἄνομον ἀποστελῶ καὶ greek Meaning * And * Also * Both * Even * Too * So Is a conjunction that connects single words or terms or sentences. IT is most frequently translated as “and” τῷ greek Meaning: * The The definite article. Forms Singular Case Masculine Feminine Neuter Nominative ὁ ἡ τό Genitive τοῦ τῆς τοῦ Dative τῷ τῇ ἐμῷ λαῷ συντάξω ποιῆσαι Meaning: * To do * To make This verb - to do or make - is used in connection with a large range of activities including creation, covenant formation, obedience, miracles, sin and worship. Verb forms Present tense Person Greek Form σκῶλα καὶ
LXX	greek Meaning * And * Also * Both * Even * Too * So Is a conjunction that connects single words or terms or sentences. IT is most frequently translated as “and” προνομήν καὶ greek Meaning * And * Also * Both * Even * Too * So Is a conjunction that connects single words or terms or sentences. IT is most frequently translated as “and” καταπατεῖν τὰς greek Meaning: * The The definite article. Forms Singular Case Masculine Feminine Neuter Nominative ὁ ἡ τό Genitive τοῦ τῆς τοῦ Dative τῷ τῇ πόλεις καὶ greek Meaning * And * Also * Both * Even * Too * So Is a conjunction that connects single words or terms or sentences. IT is most frequently translated as “and” θεῖναι αὐτὰς greek Meaning * He, she, it * Himself, herself, itself * Same Personal pronoun (reflexive). Occurs more than 5,000 times in the New Testament. Core uses Function English Equivalent Typical Translation Example (Greek) Example (English) εἰς κονιορτόν

KJV	I will send him against an hypocritical nation, and against the people of my wrath will I give him a charge, to take the spoil, and to take the prey, and to tread them down like the mire of the streets.
-----	--

[Isaiah 10:5](#) ← [Isaiah 10:6](#) → [Isaiah 10:7](#)

Return to: [Home Page](#) → [Christianity](#) → [Bible](#) → [Old Testament](#) → [Isaiah](#) → [Isaiah 10](#)

From:

<https://groveserver.com/bible/> - **BibleWiki**

Permanent link:

https://groveserver.com/bible/doku.php?id=isaiah_10:6

Last update: **2025/10/23 00:28**

